

地區設施管理委員會
第七次（五／一六至一七）會議記錄

日期：二零一七年一月三日
時間：下午二時三十分
地點：荃灣民政事務處會議廳

出席者：

黃偉傑議員（主席）
陳崇業議員，MH（副主席）
文裕明議員，MH
田北辰議員，BBS，JP
伍顯龍議員
李洪波議員
林琳議員
林發耿議員，MH
陳振中議員
陳琬琛議員
黃家華議員
葛兆源議員
鄭捷彬議員
鍾偉平議員，SBS，MH
羅少傑議員
譚凱邦議員

列席者：

莊港生先生	荃灣民政事務助理專員 荃灣民政事務處
陳紹文先生	高級行政主任（地區管理） 荃灣民政事務處
林曉蓉女士	高級行政主任（區議會） 荃灣民政事務處
容志威先生	高級工程督察 荃灣民政事務處
劉順德先生（秘書）	一級行政主任（區議會） 荃灣民政事務處
李成輝先生	行政主任（發展） 荃灣民政事務處
盤斯殷女士	行政助理（區議會） 荃灣民政事務處
張玉琮女士	總康樂事務經理（新界西） 康樂及文化事務署
陳明昌先生	荃灣區康樂事務經理 康樂及文化事務署
謝嘉儀女士	圖書館高級館長（荃灣） 康樂及文化事務署
李潔兒女士	高級經理（新界南）文化推廣 康樂及文化事務署
吳麗芳女士	經理（新界南）市場推廣及地區活動 康樂及文化事務署

缺席者：

古揚邦議員，MH

林婉濱議員

陳恒鑌議員，JP

鄒秉恬議員

I 歡迎及介紹

主席歡迎各委員及政府部門代表出席地區設施管理委員會第七次會議。

2. 主席提醒各議員，根據《荃灣區議會常規》第 28 條的規定，除非另獲主席同意，議員只可於會議上就每項議程發言及補充發言各一次。每次發言時間最多為三分鐘。

II 第 1 項議程：通過十一月一日委員會會議記錄

3. 主席表示，截至會議前，秘書處並無收到任何修訂建議。有關會議記錄無須修訂，獲得通過。

III 第 2 項議程：續議事項

4. 主席表示，是次會議並無續議事項。

IV 第 3 項議程：地區小型工程進度報告

（設管第 31/16-17 號文件）

5. 荃灣民政事務處（下稱“民政處”）荃灣民政事務助理專員匯報相關資料。

V 第 4 項議程：要求於荃灣市區公園種植特色植物

（設管第 32/16-17 號文件）

6. 田北辰議員及鄭捷彬議員提交有關文件。負責回應的康樂及文化事務署（下稱“康文署”）代表為荃灣區康樂事務經理陳明昌先生。

7. 鄭捷彬議員介紹文件。

8. 康文署荃灣區康樂事務經理回應如下：

- (1) 荃灣區內多處可供種植樹木，該署負責轄下公園內栽種植物的工作，而漁農自然護理署（下稱“漁護署”）則負責郊野公園內栽種植物的工作；
- (2) 一般來說，由園境設計師按照設計準則為公園進行設計，並經該署審批後落實有關設計。園境設計師的設計概念是在合適的地方種植合適的樹木及安排種植於不同時節開花的植物，因此該署在一些大型公園內種植了不同品種的植物；

- (3) 該署在荃灣公園近湖邊的吊橋種植了十棵由外國引入，屬溫帶的植物及適合於較濕潤的環境生長的落羽松和數棵楓香，亦種植了很多開花樹木，如沿岸邊的細葉欖仁及在夏天開紅色花的火焰木和金鳳樹。該署亦在三棟屋公園種植了十棵楓香，以及在城門谷公園湖邊的荷花池種植了富中國特色的植物，如串錢柳及楊柳；
- (4) 如溫度適合，落羽松及楓香的樹葉在冬天時可能會轉紅，但可能荃灣區的溫度並不太低，因此落羽松及楓香的樹葉未有轉紅。該署近日進行實地視察時仍見樹葉十分青綠，相信只有在大棠等天氣較為陰涼的地方，樹葉才較容易轉紅；
- (5) 公園的面積有限，如果沒有特別原因需移除樹木，該署不會重新種植樹木，並因應實際情況，在需要進行樹木更替時，便會種植合適的樹木；以及
- (6) 該署會參考土木工程拓展署的綠化總綱圖種植樹木，將來會種植的樹木會以本土開花植物為主。若日後有大規模的公園落成，該署可在種植樹木的品種方面向園境設計師提供意見，以便種植合適的樹木。

9. 主席表示，是次討論集中在荃灣市公園的植物。他知悉委員認為康文署轄下部分公園在栽種植物上較花心思，如青衣公園的桃花林，便是在同一地方大規模種植同一品种植物的例子，這為公園帶來一個更強的視覺效果，而且令公園的環境與別不同，因此希望荃灣公園的植物配搭可營造四季景物的效果。如今，即使公園內已栽種了多種植物，但所營造的視覺效果卻不及指定品種的強烈。

（按：李洪波議員及田北辰議員分別於下午二時五十分及下午二時五十二分到席。）

10. 陳琬琛議員、黃家華議員、林琳議員、譚凱邦議員、林發耿議員、田北辰議員、文裕明議員及主席的意見及查詢綜合如下：

- (1) 市民希望在公園內看到不同的花卉；
- (2) 在韓國及日本的某些公園內，整條路上都種滿不同顏色的花卉，十分漂亮，吸引不少香港人遊覽觀賞；相比之下，認為荃灣公園部分品種的樹木只有十棵太少，未能營造一種氣勢，希望康文署在重新栽種植物時可改善種植的設計及增加相同品种植物的數目；
- (3) 希望康文署為轄下公園設計或重新種植樹木時，可因應每個公園的特色，種植同一品種的樹木，令市民可感受到同一系列的氣息；
- (4) 早前，國瑞路公園內很多植物枯萎而遭砍伐，希望康文署在重新栽種植物時可多種植有特色的植物；
- (5) 荃灣的郊野公園範圍頗大，希望漁護署可多種植有特色的植物；
- (6) 如植物落葉數量多會令渠道淤塞，部分從樹上掉下的果子亦會影響街道衛生，希望康文署考慮適宜種植這類植物的地點；
- (7) 得悉尖沙咀九龍公園內的玫瑰園現時栽種了一大片於同一季節開花的灌木，在開花時會吸引大量遊人觀賞，希望康文署研究仿效上述做法，為荃灣的公園種植茶花、杜鵑及桂花等灌木；

- (8) 知悉康文署因認為部分樹木的樹根會令地面凹凸不平，於近年不再種植這些樹木。現時，在麗城對出的沿海一帶種滿這類樹木，雖然只是常綠樹，但仍具觀賞價值，希望康文署考慮在公園內一整幅土地上種植相同品種的植物；
- (9) 同意在荃灣市區公園內栽種特色植物；
- (10) 沿海地方屬荃灣有特色的地方，認為可栽種較有特色的植物，如藍花楹等，這些植物較為適合在荃灣區的氣候種植。雖然藍花楹需培植數年才會開花，而且在凋謝後會產生大量的落花和落葉，可能會動用不少人力資源進行清理，但開花後非常美麗，希望康文署考慮尋找一個合適的地方集中栽種這些植物；
- (11) 位於路邊零至十米的植物由地政總署管理時並不著重栽種植物的工作，希望自去年年初起由康文署接管這些植物後，可安排在路邊種植特色植物；
- (12) 漂亮的花卉多數會產生大量落花和落葉，市民要從觀賞價值及清理工作中作出取捨。現時未有一個妥善處理枯枝枯葉的政策，希望康文署在選擇植物時加以考慮這個問題，並建議以城門谷公園作為栽種特色植物的試點；
- (13) 認為可根據荃灣特殊環境栽種特色的植物，以增加吸引力，例如城門谷公園內的荷花便吸引了不少遊人觀賞及拍攝；
- (14) 荃灣在很多方面都可別樹一幟，希望在栽種植物方面可同樣令遊人視為一個目標到來參觀，並建議可在照潭徑一帶的山坡進行合適規劃，在整個山坡種植紅葉，成為除大棠外另一個賞紅葉的好地方；
- (15) 詢問政府在栽種植物方面的政策，以及詢問康文署樹木是否不枯萎便不會進行更換，指出現時“一換一”的政策會令植物的品種散亂，亦令景致雜亂無章，因此認為政府應把很多不同特色的植物品種集中栽種至一定數量，以吸引遊人到來觀賞及拍攝；
- (16) 認為可改善荃灣內多個公園的栽種植物工作及園內景致，如城門谷的荷花池及柳樹都很漂亮，可吸引其他地區的居民到來觀賞，但色彩較為單調，因此希望植物的色澤可較為奪目，以提高公園的使用及觀賞價值；
- (17) 目前，荃灣區內並未有密集的特色植物供區內居民欣賞或吸引其他地區居民前來參觀，希望可在荃灣區內的公園大規模栽種特色植物；
- (18) 知悉康文署的種植原則是管理為先，並會考慮種植不易枯萎、花朵或落葉不多及危險性低的植物；以及
- (19) 認為由康文署管理的公園在栽種植物方面有條件可做得更好，並希望有關部門會考慮議員就規劃中的綠化地帶提供的意見，以創新的方法進行栽種植物工作。

11. 康文署荃灣區康樂事務經理回應如下：

- (1) 明白委員希望在康文署轄下公園內在栽種植物方面有主題，並偏向種植會開花及有色彩的植物；
- (2) 荃灣區內較為有特色的是城門谷公園裏的荷花池，每逢夏天都會吸引不少攝影人士到來拍攝或參觀。該署曾於去年在荷花池內種植大王蓮，藉此增加荷花池的特

色，但因池水流動速度快，以致未能成功種植，該署今年亦會再作嘗試。此外，城門谷公園內亦有形態漂亮的麵包樹；

- (3) 因玫瑰的花期一般只有半年，開花後便會有一段長時間只長出綠葉，以致市民覺得玫瑰園經常只見一片青綠，該署會努力在城門谷公園內的玫瑰園種植不同品種的玫瑰，以延長整體的開花期；
- (4) 備悉委員不希望樹木落葉和果實太多以致經常派員清理，而且會增加堆填區的負荷，但某些特色植物，如楓香和落羽松等，在冬天天氣寒冷時亦會落葉；
- (5) 青衣沿岸亦只有十棵落羽松，但因種植時間較長，樹木長得較茁壯，因此較為容易察覺；而荃灣公園內的十棵落羽松仍未夠茁壯，加上旁邊亦種有水石榕、垂柳等其他植物，因此效果相對不太明顯；
- (6) 遷移樹木的成本數以十萬元計算，該署在一般情況下較少會主動移除植物後再作補種，但在颱風後、大量樹木受到傷害及樹木生病的情況下，該署便會安排補種樹木。該署會在合適的時候種植合適的樹木，現時傾向種植本地原生植物，並以灌木為主，因為灌木較易處理，品種亦多，亦較常開花；
- (7) 鑑於各人對樹木有不同偏好，園境設計師在設計公園時會考慮四時都有有顏色的植物開花。適當時，該署會考慮在合適的位置嘗試種植新品種樹木，如在荃灣公園試種藍花楹等；以及
- (8) 當沿岸有大規模種植或進行新的大規模項目時，重新規劃的空間會較大，亦會有更多撥款。如將來單車徑落成後的沿路兩旁會有較大的園境設計空間，這也是栽種委員心目中理想植物的適當時機。

12. 鍾偉平議員、田北辰議員、陳琬琛議員、主席及羅少傑議員的意見及查詢綜合如下：

- (1) 希望康文署透過優化計劃更換荃灣公園，城門谷公園及三棟屋公園內的樹木；
- (2) 扶輪公園所在位置的溫度一般較其他地方為低，建議郊野公園管理局於該處多種一些同一品種、不易枯萎及可供遊人觀賞的植物；
- (3) 知悉康文署在選擇植物時會考慮街道清潔的問題，植物既不可令渠道淤塞，又要易於打理，實在不易。以木棉為例，雖然外觀好看，但較容易弄髒環境；
- (4) 荃灣公園的行人路有很多人經過，希望康文署重新檢討其園林設計，給予路人及公園使用者耳目一新的感覺；
- (5) 認同要進行美化工程必須有足夠的撥款，但希望削減規模後的自然生態公園（荃灣曹公潭谷）改善工程可盡快落實。康文署計劃興建的昆蟲館等設施，希望該署可在有關位置去除雜亂的樹木，並栽種特色植物以進行美化，提升整個地方的觀賞價值，以吸引更多遊人到來參觀；
- (6) 認為種植量太少並不能突出樹木的特色，希望康文署與園境設計師商討在荃灣不同的公園內大規劃種植同一品種的樹木或植物；
- (7) 不希望因要美化公園而砍伐大量健康的樹木；
- (8) 單車徑落成日期暫時未能確定，詢問有否其他綠化帶可供考慮；
- (9) 認為西樓角公園為一個適合種植一些特色植物的試點；

(10) 除涉及不少的開支外，有數據指把樹木遷移後超過五成的都會枯死，因此不贊成遷移樹木；以及

(11) 在地區綠化總綱圖推出前，希望公園在栽種植物方面有一定的主題。

13. 康文署荃灣區康樂事務經理回應如下：

(1) 曹公潭的主題為生態公園，該署並不傾向把曹公潭原有的植物移走並再種植一些外來品種，以免令原有的生物未能適應。該署會盡量以維持該處的原生植物為主，亦會考慮在生態公園入口等地方種植原生品種的植物，如桃花、楓香及木棉樹等；

(2) 基於全球化，不少物種被引入香港，也引入了一些病蟲害，令本地的植物無法抵抗。如在同一地方大規模種植同一品種的樹木或植物，一旦針對某樹種的害蟲或病菌出現，如刺桐姬小蜂，樹木便有可能全部受到感染。根據該署的指引，在同一地方不應種植多於 10% 的同一品種樹木，而最理想是種植原生樹木，以便本地昆蟲有更多棲息處；

(3) 該署在日後的公園栽種植物的設計上會嘗試採取特定的主題；

(4) 荃灣公園有一個茶花園每逢開花的月份，花園便會十分漂亮，但其餘的月份，花園只見一片綠色，因此該署主張在不同的地方種植不同種類及顏色的植物，以便營造四季景致；以及

(5) 西樓角花園在栽種植物上仍有商討空間，並會為該處的原有樹木進行保育。在植物方面，該署會與園境設計師研究可考慮的品種，在有更多資料時，便會提交區議會以供討論，並認為花卉美觀與否因人而異，委員在選擇栽種植物的方案時需考慮種植單一品種或是多個在不同時間開花的品種。

（按：田北辰議員於下午三時二十分退席。）

14. 主席希望康文署備悉委員會在栽種植物方面的取態。若將來有大規模的種植帶，康文署可提出該些種植帶，以供委員會討論及提供意見，以便制訂更好的方向及作出決定。此外，他得悉西樓角公園的栽種植物方案仍有討論空間，並期待日後在委員會再作討論。

VI 第 5 項議程：康樂及文化事務署於 2017 年 4 月至 2018 年 3 月在荃灣區內舉辦的康樂體育活動計劃

（設管第 33/16-17 號文件）

15. 康文署荃灣區康樂事務經理介紹文件。

16. 委員一致同意康文署於二零一七年四月至二零一八年三月在荃灣區內舉辦的康樂體育活動，並通過二零一七年四月至九月 2,107,000 元及二零一七年十月至二零一八年三月 2,053,000 元的兩項撥款申請，其中 185,500 元會在 2018/19 財政年度支付。

VII 第 6 項議程：康樂及文化事務署 2017/18 年度在荃灣區舉辦地區免費文娛節目的建議
(設管第 34/16-17 號文件)

17. 康文署高級經理(新界南)文化推廣介紹文件。

18. 委員一致同意康文署於二零一七年四月至二零一八年三月在荃灣區舉辦地區免費文娛節目，並通過603,600元的撥款申請，其中50,000元會在2018/19財政年度支付。

VIII 第 7 項議程：康樂及文化事務署 2017 年 4 月至 2018 年 3 月荃灣區公共圖書館推廣活動計劃
(設管第 35/16-17 號文件)

19. 康文署圖書館高級館長(荃灣)介紹文件。

20. 委員一致同意康文署於二零一七年四月至二零一八年三月在荃灣區公共圖書館進行推廣活動計劃，並通過55,000元的撥款申請，其中2,565元會在2018/19財政年度支付。

21. 鍾偉平議員詢問荃灣區公共圖書館申請的撥款及活動數目較康樂體育活動及文娛節目為少的原因，以及詢問參觀圖書館活動可否推廣至不同的年齡層及學校，以便加深市民對圖書館的認識。

22. 康文署圖書館高級館長(荃灣)回應如下：

- (1) 區議會每年給予該署圖書館的撥款數目相若，如獲委員會同意增加撥款，該署會盡量作出配合；
- (2) 該署定期在區內圖書館舉辦書籍展覽，圖書館館長負責挑選合適的書籍推介給讀者，因此無需額外經費；
- (3) 該署獲得的撥款主要用作聘請導師/講者進行推廣活動，如每周舉辦的兒童故事時間及因應不同年齡讀者而舉辦的講座和工作坊等活動；
- (4) 香港公共圖書館亦會不定期舉辦全港性推廣閱讀及文學的活動，詳細資料可參閱文件附件三；以及
- (5) 參觀圖書館活動的參加者不只限於學生，過往亦曾有不同社群參與。圖書館館長亦會到訪不同的學校及團體進行宣傳活動，並安排每年與學校圖書館主任舉行會議，以加強聯繫並了解學校的需要及提供適切的支援。

23. 主席表示，區議會向地區設施管理委員會提供的撥款有限，而供康樂體育活動、文娛節目及圖書館推廣活動的撥款亦需一併考慮，因此未來的預算安排將容後商討。

IX 第 8 項議程：康樂及文化事務署於 2016 年 10 月及 11 月在荃灣區內舉辦的康樂體育活動及設施管理的匯報
(設管第 36/16-17 號文件)

24. 康文署荃灣區康樂事務經理匯報相關資料。

25. 林發耿議員、陳琬琛議員及主席的意見及查詢綜合如下：

- (1) 知悉三棟屋花園第一期改善工程已於二零一六年十二月下旬完成，而第二期工程將會於四月初才完成。由於工程已歷時半年，影響社區內老年人的日常生活，希望康文署與承辦商商討可否加快工程進度；
- (2) 天后廟公園廁所改建工程未經康體設施發展及管理工作小組討論，知悉整個廁所在拆卸後會重建而並非進行維修，希望了解工程的詳情；
- (3) 認為三棟屋花園改善工程並非太困難，詢問這項工程為何要花上長達半年時間，間接增加社會成本及令市民遊覽的機會減少，希望康文署作出監察；以及
- (4) 在荃灣西約體育館舉行的太極訓練班及太極劍訓練班在過往會連續舉辦兩班才作交替，令參加者較易掌握相關技巧，惟部分市民得悉由二零一七年起有關訓練班會改為以梅花間竹的形式舉辦，為此詢問康文署是否有此安排及有關原因。

26. 康文署荃灣區康樂事務經理回應如下：

- (1) 該署明白委員關注三棟屋花園改善工程，有關工程分為兩期進行，以便在進行有關工程期間可逐步向公眾開放該花園；
- (2) 三棟屋花園第二期工程預計於四月完成，該署會加強承辦商的工作效率，並會與委員進行實地視察，以了解工程的進展及參觀可安排開放予市民使用的部分；
- (3) 建築署認為天后廟公園廁所久經使用，因此建議拆除再重建為一個設備更齊全的廁所會較為合適，該署會安排與委員進行實地視察及商討工程的詳情；以及
- (4) 由荃灣西約體育館舉辦的太極訓練班及太極劍訓練班並沒有特定模式，但過往的確是在連續舉辦兩班後才作交替。該署會詢問當區現有學員的意見，若學員認為目前的舉辦模式較為合適，該署可調整尚未公布的訓練班，以配合學員的意願。

X 第 9 項議程：康樂及文化事務署在荃灣區舉辦文化活動的工作匯報
(設管第 37/16-17 號文件)

27. 康文署高級經理（新界南）文化推廣匯報相關資料。

28. 譚凱邦議員表示，在載列於文件附件丁有關在二零一六年十月二十二日於珀麗灣貝殼廣場舉行活動前一天，天文台懸掛八號暴風信號，並在懸掛當日的深夜時分已經除下，而有關活動亦如期舉行。他知悉有市民表示不清楚康文署有否就此發布任何颱風消息，因此詢問康文署有關颱風消息發布的指引及安排。

29. 康文署高級經理（新界南）文化推廣表示，按照現行機制，如因颱風的緣故引致由康文署主辦的地區免費文娛節目須予以取消，署方會在節目開始前約六小時透過電台和新聞稿知會公眾，市民亦可致電政府熱線1823查詢。由於暴風信號並非在舉行活動當天懸掛，因此該活動不受影響。

XI 第 10 項議程：康樂及文化事務署荃灣區公共圖書館舉辦的推廣活動暨使用概況匯報
(設管第 38/16-17 號文件)

30. 康文署圖書館高級館長(荃灣)匯報相關資料。

XII 第 11 項議程：委員會轄下工作小組的進展報告

(A) 社區會堂管理工作小組

31. 羅少傑議員表示，小組沒有特別事項報告。

(B) 康體設施發展及管理工作小組

32. 林發耿議員表示，他希望康文署安排時間與小組成員商討有關康體設施管理及改善的情況。

XIII 第 12 項議程：其他事項

(A) 資料文件

33. 委員備悉以下資料文件：

(1) 地區設施管理委員會截至二零一六年十二月十四日止的撥款財政報告
(設管第 39/16-17 號文件)。

34. 主席表示，是次會議是康文署荃灣區康樂事務經理陳明昌先生調職前參加的最後一次會議。他祝願陳先生在新的工作崗位事事順利，並希望與接任荃灣區康樂事務經理一職的人員合作愉快。

(B) 下次會議日期

35. 主席提醒委員下次會議日期為三月七日，而提交文件的最後日期為二月二十日。

XIV 會議結束

36. 議事完畢，會議於下午三時四十分結束。

荃灣區議會秘書處

二零一七年一月十三日